

Житие Бориса и Глеба

- древнерусская легенда о святых мучениках (сказание на реальной основе)

- Этим братьям Б. и Г. посвящена летописная повесть об их убийстве Святополком (1015г.) (Святополк был их неродной брат)

Краткое содержание:

- Б. и Г. были сыновья Владимира Святославича (который осуществил крещение Руси в 988г.)

- у него было 12 детей (не все были его)

- Владимир посадил своих детей по разным землям на княжение:

✓ Бориса (после принятия христианства Роман) в Ростов

✓ Глеба (после принятия христианства Давид) в Муром

- когда дни Владимира близились к концу, на Русь двинулись (vyravili) печенеги

- Владимир послал против них своего покорного Бориса, но он врага не встретил.

- Когда Борис возвращался домой, вестник (posel) рассказал ему о смерти отца и о том, что Святополк хочет захватить (ovládnout, převzít) власть и убить его и всех наследников трона.

- Борис решил не сопротивляться (bránit se).

- Злодеи убили Бориса, когда он молился. Так Борис умер 24 июля (этот день до сих пор отмечается)

- У Глеба похожая судьба: Святополк ему написал лживое письмо о том, что его отец тяжело болен и зовет Глеба к себе.

- Так Глеб отправился в Киев. По пути/Во время путешествия он повредил ногу и остановился на ладье (lod').

- Тем временем дошла до Ярослава (их брат) весть (zpráva) о смерти отца, и тогда Ярослав пишет Глебу, что все это ложь, и чтобы он не ездил.

- Но в это время убийцы уже приплыли в другой ладье и зарезали Глеба. Братья встретились на небесах.

- И так Ярослав пошел отомстить за братьев. Святополк „убегает“ и умирает „бог знает где“ – поговорка (Где-то между Чехией и Польшей)

- Ярослав стал князем и похоронил Глеба вместе с Борисом в Вышгороде.

- Говорят, что святые совершают чудеса: - хромы ходили, слепые прозревали – они спасители больных!

- с памятью Б. и Г. Было связано/В память о Б.и Г. создано несколько житийных (životopisný) произведений и тоже песнь таких как:

1, Чтение о житии и погублении блаженных страсотерпцев (utrpení) Бориса и Глеба – автор Нестор

2, Сказание, и страсть и похвала святым мученикам Бориса и Глеба – автор аноним (более эмоциональное)